

**CA/LV - 177/2014**

**MB.03.1 AZKUENE-ATZEALDEA  
AZPIEREMUAREN HIRI ANTOLAMENDURAKO  
PLAN BEREZIAREN BEHIN BETIKO  
ONARPENA**

**APROBACION DEFINITIVA DEL PLAN  
ESPECIAL DE ORDENACION URBANA DEL  
SUBAMBITO MB.03.1 AZKUENE-ATZEALDEA**

Gobernu Batzarrak, 2013ko uztailaren 26ko bileran, erabaki zuen hasierako onarpena ematea MB.03.1 Azkuene-Atzealdea azpieroemuren hiri antolamendurako plan bereziari.

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día 26 de julio de 2013, acordó aprobar con carácter inicial el "Plan Especial de Ordenación Urbana del Subámbito MB.03.1 Azkuene-Atzealdea".

Plan Bereziaren xedea da Azkuene gunearen hiri berroneratze integrala bultzatzen jarraitzea, gunehorretako multzoa eta, bereziki, kalearen atzealdeak berriz urbanizatuz, hain zuzen ere, hor mugatzen baita berariaz "MB.03.1 Azkuene-Atzealdea" azpieroemua. Azken inguru hori urbanizatzearen helburua zera da, lurpeko aparkaleku bat gauzatzea, garapen tertziarioz osatuta.

El Plan Especial tiene por objeto continuar impulsando la regeneración urbana integral de la zona de Azkuene, mediante la reurbanización del conjunto del mismo y, en particular, de las traseras de la calle donde se selimita expresamente el aubámbito "MB.03.1 Azkuene-Atzealdea", con el objeto de la ejecución de un aparcamiento subterráneo complementado con un desarrollo terciario.

Aurkeztutako Plan Bereziak indarrean dagoen Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko zehaztapenak garatzen ditu, eta aurreikusten du 178 plazako aparkaleku bat eta erabilera tertziarioetarako 1.000 m<sup>2</sup>(t)-ko lokal bat eraikitzea.

El Plan Especial presentado desarrolla las determinaciones del vigente Plan General de Ordenación Urbana, y contempla la construcción de un aparcamiento de 178 plazas y un local de 1.000 m<sup>2</sup>(t) de usos terciarios.

Arauzko iragarkiak argitaratu eta jendaurrean jarrita egon den aldian, alegazio idazki bat aurkeztu du Iñaki Otegi Orbegozok. Idazki horretan, aparkaleku proiektuaren aurka egiten du, autoek haren baserri inguruan arazoak sortuko dituztela eta.

Publicados los preceptivos anuncios, durante el plazo de información pública se ha formulado un escrito de alegaciones por parte de D. Iñaki Otegi Orbegozo en el que manifiesta su oposición al proyecto de aparcamiento por los problemas que van a generar los coches en el entorno de su caserío.

Alegazio horren inguruan, adierazi behar da aparkaleku aurreikuspena Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko zehaztapen bat dela, eta, beraz, ezin dela alegazioa onartu. Hala ere, hori ez da eragozpen izango egingo den proiektuaren bidez alde horretako trafikoa areagotzeak sortuko dituen arazoak gutxitzen saiatzeko.

En relación con dicha alegación hay que señalar que la previsión del aparcamiento es una determinación del vigente Plan General de Ordenación Urbana, por lo que la alegación no puede estimarse, sin perjuicio de que el proyecto que desarrolle la actividad trate de minorar los problemas generados por el incremento del tráfico en la zona.

Bestalde, hasierako onarpenean jarritako baldintzak betetze aldera, planaren testu bategina ere aurkeztu dute, 2014ko ekainean idatzia.

Al objeto de cumplimentar el condicionado impuesto en el acuerdo de aprobación inicial, se ha presentado un Texto Refundido del Plan de fecha junio de 2014.

Udalaren zerbitzu teknikoek dokumentu horren aldeko txostena egin dute.

Dicho Documento ha sido informado favorablemente por los Servicios Técnicos Municipales.

Ondorioz, 2006ko ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 97. artikulua

Procede, en consecuencia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 97 de la Ley 2/2006 de 30

aintzakotzat hartu eta bidezkoa da planari behin betiko onarpena ematea.

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123.i) artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta Donostiako Udalbatzak hau

## ERABAKIDU

1. Iñaki Otegi Orbegozok egindako alegazioa atzera bota eta behin betiko onartzea **“Azkuene-Atzealdea MB.03.1 azpieroaren hirigintza antolatzeko plan bereziaren testu bategina”**, Ignacio Mendiola de Ocio eta Tanco y Asociados Arquitectura y Urbanismo SLPk 2014ko ekainaren idatzia, baldintza hauek betetzez gerotan:

a) Planean jasotako igogailu partikularrak erabilera publikoa izateko gorabeherak ere zehaztu eta jasotzea, kargatzea, birpartzelatze proiektuan.

b) Dotazio-karga altxatzeko ordaindu beharreko kopurua 11.800,20 euro direla jo da.

c) Urbanizazio Proiektuan kontuan hartu beharko dira jarri beharreko bi hartuneak eta kanpoko hidranteak, Udal Zerbitzu Teknikoek ezarritakoaren arabera.

2. Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89 artikulua agintzen duena aintzakotzat hartu eta planaren hirigintza arauak argitaratzea.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, 2015ko urtarrilaren 29an.

## HIRIGINTZAKO IDAZKARI TEKNIKOA

Izpta.: Carlos Azcoaga Mendizabal

## HIRIGINTZAKO ZUZENDARIA

Izpta.: David Rebollo Aguayo

## ETXEBIZITZAKO ETA HIRIGINTZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA

Izpta.: Ricardo Burutaran Ferre

de junio de Suelo y Urbanismo, su aprobación definitiva.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123.i) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, el Pleno del Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián,

## ACUERDA

1. Aprobar definitivamente el **“Texto Refundido de Plan Especial de Ordenación Urbana del Subámbito MB.03.1 Azkuene-Atzealdea”** redactado por el arquitect D. Ignacio Mendiola de Ocio y Tanco y Asociados Arquitectura y Urbanismo SLP en junio de 2014, desestimando la alegación presentada por D. Iñaki Otegi Orbegozo y en las condiciones siguientes:

a) Las circunstancias del uso público del ascensor privado ordenado en el Plan deberán concretarse y recogerse como carga en el proyecto de parcelación,

b) Se valora en 11.800,20 euros la cantidad a abonar en concepto de levantamiento de la carga dotacional.

c) En el Proyecto de Urbanización se deberán contemplar la acometida doble y los hidrantes exteriores según lo establecido por los Servicios Técnicos Municipales.

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del Plan.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal en Donostia/San Sebastián a 29 de enero de 2015.